Las preguntas más frecuentes sobre ventas en carritos en el Distrito de Columbia

La moratoria sobre la venta en carritos

¿Qué es la moratoria sobre la venta?

El Concejo del DC aprobó una ley —o moratoria— que prohibió que el Department of Consumer and Regulatory Affairs (DCRA) emitiera a partir de 1998 licencias para negocios de venta callejera.

¿Por qué necesitábamos la moratoria?

Muchos de los 3,000 vendedores competían por los mismos espacios. Algunos proveedores siguieron las reglas informales del principio del orden de llegada, pero otros fueron obligados a mudarse mediante la intimidación por otros vendedores que no seguían las reglas informales. DC necesitaba un sistema mejor, más seguro y más fácil de supervisar para dar un espacio público a los vendedores ambulantes.

¿Cuántos vendedores tienen actualmente una licencia?

Unos 670 vendedores cuentan actualmente con licencias.

¿Cuándo se levantará la moratoria?

La moratoria para vendedores termina el 15 de octubre.

La nueva ley le ofrece al DCRA 90 días para implementar el nuevo programa de ventas. Durante el período de 90 días, el DCRA presentará el nuevo programa para vendedores que tienen licencias ahora y para los que desean obtener una.

El DCRA iniciará el nuevo programa de vendedores en fases.

El Plan en fases

¿Qué es el enfoque en fases?

El enfoque en fases es el proceso para identificar y elaborar un mapa de los sitios de ventas. Hay cuatro fases:

1. Los vendedores que cuentan actualmente con licencias (para toda la ciudad)
2. El Distrito de Mejora Comercial del Centro de la Ciudad (Downtown Business Improvement District, BID), un área de 120 cuadras del centro de DC, incluyendo F Street, 14th Street y Pennsylvania Avenue cerca de Freedom Plaza)
3. Zona comercial central completa (incluyendo K Street desde Georgetown hasta Union Station)
4. En toda la ciudad (cualquier lugar en que la reglamentación de zonificación permita licencias para carritos de ventas y permisos de espacios públicos).

Descripción general de las fases para vender en carritos

La nueva ley ofrece al DCRA 90 días para implementar el nuevo programa de ventas.

Fase 1

15 de octubre de 2006 – 14 de enero de 2007

Estamos dando a los vendedores actuales con licencia la oportunidad para obtener el permiso para uso de espacios públicos del Departamento de Transporte (DDOT) para sus ubicaciones locales.

Fase 2

15 de enero – 14 de julio de 2007

Los solicitantes podrán obtener licencias para vender y permisos para uso de espacios públicos a partir del jueves 16 de enero de 2007. El DDOT emitirá permisos para espacios públicos para el área de BID del Centro (área de 120 cuadras en el centro de DC, incluyendo F Street, 14th Street y Pennsylvania Avenue cerca de Freedom Plaza)

Fase 3

15 de julio – 31 de diciembre de 2007

Los solicitantes pueden obtener licencias para vender y permisos para espacios públicos a partir del lunes 16 de julio de 2007. El DDOT emitirá permisos para espacios públicos para el área en la zona central de negocios completa (incluyendo el Corredor de K Street desde Georgetown hasta Union Station).

Fase 4

1 de enero – 30 de abril de 2008

Los solicitantes podrán obtener licencias para vender y permisos para espacios públicos a partir del miércoles 2 de enero de 2008. El DDOT emitirá permisos para espacios públicos en toda la ciudad.

Licencias para vender en carritos

¿Quién emite las licencias para vender en carritos?

- El DCRA emitirá licencias para negocios de venta.

¿Qué más necesita hacer un vendedor para obtener una licencia?

- El Departamento de Transporte (DDOT) emitirá un permiso para uso de espacio público para la ubicación que elija el vendedor. El permiso para espacio público del DDOT mostrará la ubicación oficial de vendedor.
- Cada solicitante debe obtener un Certificado de Manos Limpias del Departamento de Policía Metropolitana y de la Oficina de Recaudación de Impuestos.
- Si un solicitante planea vender alimentos, deberá obtener los certificados y pasar las inspecciones del Departamento de Salud (DOH) antes de solicitar una licencia para vender.

¿Cuándo se podrán obtener las licencias?

Bajo la nueva ley de vendedores ambulantes, éstos deberán tener licencias de ventas y permisos para uso de espacios públicos para vender en el Distrito.

Los vendedores que ya tengan licencias podrán solicitar nuevas licencias y permisos para uso de espacios públicos en sus ubicaciones actuales.

El DCRA está haciendo un mapa de estas ubicaciones. Este mapa se terminará antes del 14 de enero de 2007.

Puede solicitar su licencia de vendedor y permiso para espacio público el martes, 16 de enero de 2007.

Alentamos a las personas que ya son vendedores o que desean serlo a usar el período de implementación para desarrollar un negocio sólido y viable.

- Desarrolle un plan de negocios, busque financiamiento, encuentre mayoristas e investigue a su público.
- Use los recursos que ofrece el Distrito, especialmente el Centro de Recursos Empresariales. Podrá obtener información adicional en <http://brc.dc.gov>.
- Visite el Centro Mejorado de Información Empresarial (Enhanced Business Information Center, e-BIC) en la Martin Luther King Jr. Memorial Library, 901 G Street NW, primer piso, (202) 727-2241. Para obtener más información, visite <http://restoredc.dc.gov/ebic>.
- Asista a clases sobre e-BIC.

Ubicación

¿Cómo se deciden las ubicaciones?

Cada vendedor escogerá su ubicación.

El DCRA y el DDOT ayudarán a los vendedores a conocer qué sitios están disponibles.

¿Por qué decidió el DCRA vincular la licencia para vender con la ubicación?

El DCRA estudió siete ciudades —Atlanta, Boston, Chicago, Miami, Nueva York, Philadelphia y Portland, Oregon— para averiguar qué funcionaba bien allí.

¿A qué conclusiones llegó el DCRA?

- Otras ciudades han aprendido que las moratorias no funcionan bien.
- Otras ciudades han tenido éxito en vincular las licencias para vender con los lugares para vender.
- La mayoría de los vendedores de las ciudades ofrecen una gran variedad de productos, especialmente “alimentos callejeros”.

Para obtener información adicional

- Visite una de las sesiones de orientación para vendedores que se celebrarán el 10, 12, 13, 16 y 17 de octubre, de 6 a 8 pm, en el Old Council Chambers en 441 4th Street NW.
 - La orientación para vendedores del 16 de octubre contará con un intérprete de coreano.
 - La orientación para vendedores del 17 de octubre contará con un intérprete de español.
 - Pronto estarán disponibles orientaciones para vendedores con intérpretes en amhárico, chino y vietnamita.
- Visite la Feria de Ventas el 19 de octubre, de 2 a 8 pm, en la Martin Luther King Jr. Library, para saber cómo solicitar una licencia; cuáles son las reglas para alimentos, mercancías y carritos; y dónde obtener ayuda para la planificación del negocio.
- Verifique el sitio dcra.dc.gov para conocer las actualizaciones
- Llame al (202) 442-4512 si tiene alguna pregunta.